



飲虹 箋子 燦 詳註

上海會文堂新記書局印行

原序

天地者文人之逆旅。歌詞者才士之性靈。始於三唐而其風遂流爲雜劇。盛於兩宋而其製悉備乎九宮。施高湯沈之餘。詎無雅唱。關鄭馬白之外。間有名篇。求其辭屏淫哇。義符比興者。則惟燕子箋一書。以司馬之奇才。譜過雲之逸響。洵足以緣情定性。考古證今也。鏗鏘協律於吳綾。冶豔流情於玳管。尋宮數羽。等顧曲之周郎。摘粉搓酥。擬填詞於左譽。至其所稱。茂陵華胄。藝苑名流。雕龍髻鬢之年。繡虎綺紈之歲。當筵染翰。筆垂露而花生。入座驚人。賦凌雲而鳳舞。而且鸞交兩美。燕合雙姝。拳翠袖以相憐。惟存宛轉。戀絳衫而欲絕。但有纏緜。歸向扶風。較孟光而益麗。攜來蜀郡。擬

卓氏而無慚。斯已暢文苑之勝情。極璇閨之雅事。況乃雁塔題名而後。曳履瑤墀。虎頭拜爵之餘。談兵玉帳。憶當日秦樓惜別。離愁誰慰於從軍。幸此時韋曲尋歡。良覲並欣於綰帶。宋玉指巫山爲雲雨。憑虛而大有鍾情。屈平借香草爲友朋。卽物而何妨託興。於是毫抽五色。覺銀箏檀板。聊以爲娛。曲按五聲。俾巷婦衢童。聞而知感。聽之將或歌而或泣。作者亦宜雅而宜風。此殆如南部詞流。發悲歌於玉樹。西崑才子。奪逸韻於金荃者也。攬厥始終。綜其本末。體製要由於樂府。興觀允助乎騷壇焉耳。

新序

傳有之。君子不以人廢言。曹孟德之激昂。王介甫之沉鷲。說者不
詎爲纂漢禍宋也。余嘗恨不得鈐山堂集而讀之。若圓海之詞曲。
乃爲不以人廢之下乘。然而元規具在。後有作者難爲繼。宜其膾
炙藝林。傳播彌廣矣。燕子箋爲圓海詞曲之一種。濫觴於平話。而
意味雋妙。似駕春燈謎諸作而上之。舊有懷遠堂批點本。苦眉語
泰落簡單。不足鼓引讀者之興趣。會黃巖羅子寶珩。以燕子箋註
釋本來。句梳字櫛。直與賀湖散人之桃花扇相伯仲。余特愛人之
工。而轉昧已之拙。率就全劇而評點之。非敢要旗鼓之譽。亦藉令
讀是書者。不嫌爲枯寂云爾。時

燕子箋傳奇

二

中華民國第一乙丑年仲夏之月山陰湯壽銘滌先氏識於琴石
山房

新序二

石巢二種。並以黠。併。傍入古。牟尼新穠。春燈寓悔。錯認別名。殆
平日清明。時有由衷之。惟燕子。爲諸書最。深得玉茗之神。匪
特詞工排場。亦勝案頭。玩。拈弄。兩有足取。迺自懷庭譏彈。
竟蒙尖刻之。因。不與藝文。於戲圓海。斯可悲已。往在南
都。獲見詠懷集。誦。詩。高澹。遠。以視介溪。尤且過之。何天
生奸慝。獨擅文才。竊。顧視此作。描續鮮子。鬼蜮情狀。宛如
自寫。固心聲言志。流露不期。然朱明三百年。詞山曲海間。終推作
手。倚晴所謂。其靡曼。豈知言。庚午春月。飲虹詞人冀野書於

燕子箋傳奇

海上水龍度。

評註釋

燕子箋傳奇卷上目錄

第一齣	家門
第二齣	約試
第三齣	授畫
第四齣	借征
第五齣	合圍
第六齣	寫像
第七齣	購倅
第八齣	誤畫
第九齣	駭像
第十齣	防胡

第十一齣	寫箋
第十二齣	拾箋
第十三齣	入闈
第十四齣	開試
第十五齣	試窘
第十六齣	駝泄
第十七齣	謀緝
第十八齣	聞痊
第十九齣	偽緝
第二十齣	守潰
第二十一齣	扈奔

評註
點釋

燕子箋傳奇卷下目錄

- | | |
|-------|----|
| 第二十二齣 | 拒挑 |
| 第二十三齣 | 兵囂 |
| 第二十四齣 | 收女 |
| 第二十五齣 | 誤認 |
| 第二十六齣 | 謁汧 |
| 第二十七齣 | 入幕 |
| 第二十八齣 | 閨憶 |
| 第二十九齣 | 刺奸 |
| 第三十齣 | 平胡 |
| 第三十一齣 | 勸合 |

第三十二齣	招婚
第三十三齣	放榜
第三十四齣	轟報
第三十五齣	箋合
第三十六齣	辨奸
第三十七齣	遷官
第三十八齣	奸遁
第三十九齣	雙逅
第四十齣	排宴
第四十一齣	合宴
第四十二齣	誥圓

評註
點釋

燕子箋傳奇卷上

明懷甯阮大鍼圓海撰

黃巖羅寶珩楚客註釋
山陰湯壽銘滌先評點

第一齣 家門

【西江月】【副末】老卸名韉拘管。閒充詞苑平章。春來秋去酒罇香。爛醉莫愁湖上。燕尾雙叉如翦。鶯歌全副偷簧。曉風殘月按新腔。依舊是張緒當年情况。

閒閒而來

【漢宮春】扶風才子。嫵姚後裔。霍姓祁梁。挈友長安取應。爲試期尙遠。追歡笑。暫過平康。丹青筆聽鶯撲蝶。小像寫雲娘。不料朱門有女。與青樓一樣。窈窕相當。把春容箋咏。燕子啣將。被同儕計搆。更名姓。決策勤王。二美并麒麟高閣。走馬狀元郎。

評註

名韉韉本繫馬之具。故謂聲名相乘者曰韉。韉名韉。漢書敘傳。繫聲名之韉。韉。平章。品評之意。陸游詩。十五春盡秋滋味。

莫愁湖一統志。莫愁湖在江甯府城外。

昔有妓女盧莫

愁居此，故名。

張緒當年 「南史」張緒，字思曼，吐納風流，聽者忘倦，益州獻柳數株，武帝以植靈和殿，常賞玩吞嘆曰：此楊柳風流可愛，似張緒當年。

扶風

古郡名。

即今陝西關中道地。

嫖姚 漢書霍去病傳：再從大將軍受詔，予壯士爲嫖姚校尉，按霍去病漢平陽人。

平康 「開天遺事」長安有平康坊，妓女所居之地。

丹青 「晉書顧愷之傳」尤善丹青。

青，圖寫特妙。

朱門 「富家之家也」，「晉書趙充國傳」南開朱門，北望青樓。

青樓 妓館也，「劉涇詩」：「娼女不勝愁，結來下青樓。」

窈窕 「幽閒也」，「詩周南」窈窕淑女。

勤王 書

武成：「王季其勤王家，後因請以兵救援王室曰勤王。」

麒麟高閣 「漢書蘇武傳」：「上思股肱之美，乃圖畫其人于麒麟閣。」

狀元 科舉時代，以廷試第一人爲狀元。

二語是全
部關振

膩句

啣做美詩箋的是多情燕子。

吃無端棒打的是曲背醫生。

走兩路功名的是單身詞客。

同一付印板的是二位雲娘。

【總評】

明是全書楔子，卻提作第一齣家門。副末一角，來去訝無蹤影，然玩兩路功名

二語綱目，固自分明，不妨作楔子讀也。平話本第一回從別師起，與傳奇小異。

第二齣 約試

【滿庭芳】**生儒服上**池柳含英，山花綻錦，些兒春到琴心。裙腰芳草，一線

氣象萬千

帶出行雲
何等省力

色青青。十載茂陵燈火時。未遂空賦凌雲。芸窗下寒香晴雪。箋釋送窮文。

〔集唐〕寂寞相如臥茂陵。青山百鳥豈知貧。丈夫飄蕩今如此。愁思看春不當春。小生姓霍名都梁。表字秀夫。扶風茂陵人氏。原是嫖姚後裔。近來流寓西京。懸黎乙夜。長翻天祿之書。韞櫝丁年。未展龍媒之覩。技占虎頭三絕。名高駿骨千金。只是高堂早背。家室未偕。幾時月下乘鸞。必定書中有女。昔年應試。曾與秦樓妓女華行雲。偶然邂逅。未免有情。哎。只是春風韋曲。浪尋門戶。烟花秋水。樊川終是夢。魂詩酒。你看今日芳意撩人。心情難遣。又被學博秦先生國土相待。留我衙齋讀書。不能到樂遊原上。登眺一週。且向小池花樹下。略步一步。以撥煩悶。多少是好。

註釋

些兒

無多之意。〔溪山詩話〕太祖幸後池。對新月。召盧多遜賦詩。詩韻曰：些兒。對

琴心

〔琴集〕相如以琴心。挑之爲琴歌二章。

裙腰芳草

〔白居易〕杭州春

望詩。〔誰開湖寺西南路。草綠裙腰一道斜。〕自注：孤山寺在湖洲中。草綠時望如裙腰。

集唐

成句

茂陵

漢武帝陵。因置爲縣。在今陝西興平縣東北。〔漢書司馬相如傳〕。家居茂陵。

凌雲

史記司馬相如傳。相如奏大人之氣。天子大說。騁馳有凌雲之氣。

芸窗

書齋也。芸能辟蠹。書室常貯之。

送窮文

韓愈作。送窮文。扶

風

見第一。嬈姚

見第一。西京

古稱長安爲西京。洛陽爲東京。

懸黎天祿

〔劉向別傳〕向校書天祿閣。夜暗獨坐讀書。有老人黃衣植杖。叩閣而入。吹杖。懸黎天祿。有老人黃衣植杖。叩閣而入。吹杖。懸黎天祿。有老人黃衣植杖。叩閣而入。吹杖。

乙夜

二更時也。〔陳季詩〕

乙夜

〔辛承〕夜石玉問

韞櫝

韞櫝才不用也。〔論語〕。有

丁年

男子成丁之年也。〔李陵文〕丁年帶

使。龍媒。駿馬也。漢武帝天馬歌。天馬徠兮龍之媒。

虎頭三絕。晉書顧愷之傳。愷之有三絕。才絕。畫絕。書絕。按愷之小字虎頭。見名畫記。

駿骨千金

「戰國策」占之人君。有以千金求千里馬者。三年不能得。涓人言於君曰。請求之。君遣之。三月得千里馬。馬已死。買其骨五百金。反以報君。張正見君馬黃樂府。詎待燕照王。千金買駿骨。月下乘鸞。

月中乘鸞

「列仙傳」。蕭史善吹簫。秦穆公以女弄玉妻焉。後二人月夜乘鸞仙去。

書中有女。漢文帝歌。書中自有關如玉。

秦樓。據晉書。過相州。有秦樓翠樓。康樂樓。今稱妓女所居曰秦樓。

邂逅。不期而會曰邂逅。詩鄭風。邂逅相遇。適我願兮。

韋曲。在今陝西長安縣南。為樊川第一。名勝。唐時諸韋世居于此。故名。

烟花。妓女也。黃滔詩。烟花上無烟花。

樊川

立廟宇曲江池之北。號樂遊。世因稱其地曰樂遊原。

詩酒。耶律楚材詩。詩酒中樂。

國士相待。史記豫讓傳。國士遇我。我故國士報之。

樂遊原。在今陝西長安縣南。漢桓帝

袅娜中饒
有剛健之
致

【黃鶯兒】**【生】**芳意動寒林。聽晴檐鶯喜聲。小池楚楚倒浸梅花影。歎黑貂半零。况紅鸞未盟。才人自古一例兒。皆無命待奮鵬程。自有綵毳當果。敲打
着看花人。

【副末持書上介】身充首宿寒齋役。手送桃花春信來。小人齋夫在此。這封書是相公同窗的。鮮于相公稍來的。說道長安今歲黃榜招賢。他已擇吉上路。在前廂客店。專等相公同去。【送書生接書看介】

煙花字下
得妙

註釋

鵲喜「禽經」鵲

鵲喜「禽經」鵲

楚楚「詩經」

黑貂半零「戰國策」

黑貂半零「戰國策」

紅鸞未盟「風俗」

嬾烟喜事「見」

「張果星宗」

「鵬程」

「水擊三千里」

「搏扶搖而上者九萬里」

「綵毬當果」

「奇」

「珍果係海安事」

「見」

「昔書」

「苜蓿」

「唐書」

「薛令之為東宮侍讀」

「時嘗著簡」

「作詩云」

「餘中何所有」

「苜蓿」

「唐書」

「薛令之為東宮侍讀」

「時嘗著簡」

「作詩云」

「餘中何所有」

「苜蓿長闌干」

「桃花春信」

「古詩」

「花信風自小寒起」

「至穀雨合八氣」

「得四個月」

「每氣管十五日」

「每五日一候」

「得二十」

「四候」

「每候以一花之風信應之」

「如第五候」

「長安」

「即今陝」

「西省治」

「黃榜」

「虞集詩」

「天門」

「氣點點」

「一候桃花」

「故稱信札為桃花春信」

「長安」

「即今陝」

「西省治」

「黃榜」

「虞集詩」

【前腔】燈火賦停雲不共雕盤薦五辛。爲今春大比期將近。烟花帝京不亞繁華錦城。把紫駟結束先向河橋等。敢恭迎雙魚一紙。草草不宣情。

既是鮮于相公已行。我就收拾早晚趕上。與他同去便了。【副末】小人極承相公看顧。但斗膽有一句要奉勸。不好說得。【生】但說不妨。【副末】我看鮮于相公做人。不比得相公。

註釋

雕盤薦五辛

「昭明太子七契」

「雕盤復爲美玩」

「又」

「風土記」

「元且楚人上五」

「辛盤」

「按楚人元旦」

「以葱蒜薑藟蒿芥」

「雜和而食之」

「名五辛盤」

「大比」

「周禮」

「三年則大比」

「考其德行道藝而與賢者」

「能者後因稱會試曰大比」

「烟花」

「繁華也」

「杜甫詩」

「錦城」

「元和郡國志」

「錦城在成都縣南十里」

「故錦宮城也」

「按成都亦呼錦官城」

「紫駟」

「南史」

「羊侃傳」

「帝因賜侃」

「河南國紫駟令試之」

「河橋」

「史記秦本紀」

「昭襄王五十年」

「初作河橋」

「雙魚」

「謂書信也」

「古樂府」

「客從遠方」

「來」

「造我雙鯉魚」

「呼童烹鯉魚」

「中有一尺」

「素書」

「來」

「造我雙鯉魚」

「呼童烹鯉魚」

「中有一尺」

「中有一尺」

「素書」

「來」

「造我雙鯉魚」

「呼童烹鯉魚」

「中有一尺」

「素書」

「來」

「造我雙鯉魚」

「呼童烹鯉魚」

「中有一尺」

「素書」

「來」

「造我雙鯉魚」

「呼童烹鯉魚」

「中有一尺」

齋夫大有
眼力

往後方知

【貓兒墜】他天生眼腦。不是至誠人。更花柳場中太着情。惺惺未必惜惺惺。請三省。算不如伯勞飛燕。各進前程。

【生】多承你好意。只是我與他同窗日久。暫時共事。也自無礙。

【註釋】

花柳

謂妓院也。『李白詩。昔在長安醉花柳。』

惺惺 醒醒惜惺惺。係俗語。有互相憐惜之意。始見於元人白話小說中。

三省 『論語。吾日三省吾身。』

伯勞

飛燕

『古東飛伯勞歌。』

【前腔】同袍共事。何必太疑憎。自幼燈窗共苦辛。况繞朝鞭策暫時行。待躍龍門。那時水清鯉鯉。一霎分明。

你與我請秦爺出來。當面辭過。明早好行。【副末】秦爺有請。

同袍

甘苦相共之意。『詩。同袍。』

繞朝贈策

『左傳文十三年。』士會將歸晉。繞朝即之以策。按策馬鞭也。

龍門

『三秦記。』河津一名龍門。水險不通。魚鱉之屬莫能上。

上則爲龍。故以爲登科之喻。

鯉鯉

謂待水清時。鯉鯉自見。以喻登科後優劣自分也。

【生查子】小生上。絳帳曉風輕。梅蕊傳春信。鶯轉聽鳴琴。待走馬之新任。

自家扶風學博秦若水是也。家住邢州。薄官此邑。廣文雖冷。文史足娛。今日報陞汧陽縣尹。文憑